



星嘉坡華僑會所
Auckland Chinese Community Centre Inc

99 Taylor Road, Mangere Bridge

P.O. Box 1747, Auckland 1140

Tel: +64-9-634-5671

May Newsletter – 2017

2017 年 5 月通訊

In this issue: 本期內容

Chair's Message: 會長訊息

Mangere Building and Funding update:

翻新大樓及捐款新消息

CNY Festival & Market Day:

農曆年新春花市同樂日

Mangere Hall – Official opening

Mangere Hall 正式開幕

Chinese School report: 中文學校報告

Senior Club news: 長者休閑小組

Sports Club News: 體育小組訊息

Social Dance -28 May 2017

社交舞 – 2017 年 5 月 28 日

57th Anniversary Dinner- 10 June 2017

57th 週年紀念晚宴 2017 年 6 月 10 日

Nomination of officers & committee

職員及委員會提名

Basketball tournament 1/2 July

籃球比賽 7 月 1 日及 2 日

AGM- 30 July 2017

會員週年大會- 2017 年 7 月 30 日

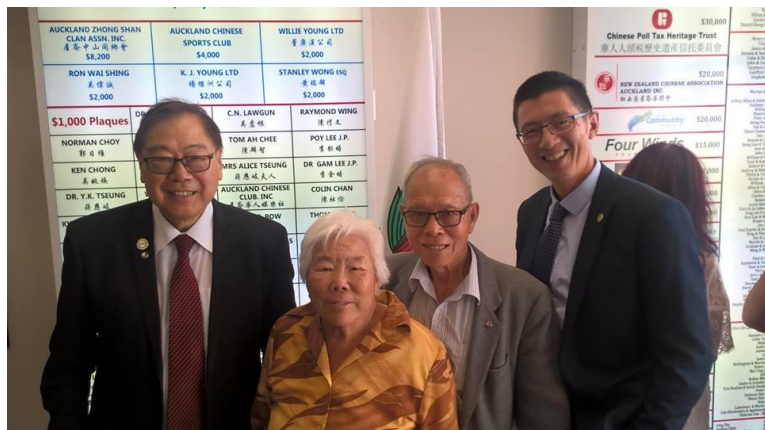
■

Editor 編輯: David Wong

david.wong@xtra.co.nz

Translations: Alfred Li

Photos: John Ling/John Kum



Grand opening of the renovated Mangere Hall and members lounge with Hon Dr Jiang Yang and market garden pioneers – Joe and Faye Gock; 11 March 2017

Check out our website: <http://www.aucklandchinese.org.nz>

請查看我們的網站: <http://www.aucklandchinese.org.nz>



Colourful exhibit from the Lantern Festival - Feb 2017

Chairman's Message

After 21 months of planning and nearly 12 months of construction, the Mangere Hall extensions were officially opened on Saturday, 11 March 2017. The afternoon opening ceremony was attended by over 400 members and VIP guests and about 150 members attended the social dance in the evening. This special occasion was thoroughly enjoyed by all those who braved the elements to attend. Acknowledgements to all those who contributed strongly to this project and the official opening were made in my speech at the opening which is included later in this newsletter.

As also stated in my speech, the renovated Mangere premises belong to you, the members of ACCC, and myself and the elected Executive Committee members & officers are only administrating the assets on your behalf. It is now an excellent facility of which we can be very proud and which can fully cater for the sporting, cultural & social needs of our ACCC members and also for the mainstream local community. Please look after the building and treat it with respect like it is your second home.

There was a tremendous response from many of the local Chinese and others to our fundraising programme and we have received \$315,000 in donations with the total funds raised \$578,000. A summary of the overall Mangere project costs is shown below. Funds are still required to complete the Mangere refurbishments so any further donations will be gratefully received.

We have consolidated all ACCC activities at Mangere in the expanded premises except for the children Mandarin classes (which are being held in the Parnell Community Centre), and leasing out the top floor of 101 Mt Eden Road to help re-build our financial resources which had been extensively allocated to the Mangere project. The activity fees effective 1 April 2017 was increased to \$3.00 per session for members and \$5.00 for non-members, and this is the first increase in the member's fees for over 20 years.

The 2017 AGM is being held at Mangere on Sunday, 30 July at 2pm. This is an election year for the ACCC Officers and Committee Members, and to be eligible to be nominated for the ACCC Committee or vote, members need to be financial by the end of June. Payment of the annual subscription (\$10 for individuals & \$20 for families) can now be made by direct credit to our ACCC bank account 060101-0300774-00 notated with your name and membership number where known. We have introduced a new system of sending paper membership cards by email rather than laminated cards by post to reduce administration time and high postage costs.

We strongly encourage any of our members who have a keen interest in organising activities in our expanded Mangere premises for the Chinese community in Auckland to make themselves available for nomination for election to the ACCC Executive Committee. Younger members of the community with new ideas and energy are especially welcome on the Committee to help set our future direction. Nomination can be made by 30 June on the form below.

Upcoming ACCC events are the 57th Anniversary Dinner being held at Seafood King Restaurant in Remuera on 10 June with tickets now available for \$40 per person, the 3rd men's basketball tournament co-hosted by NZ Chinese Sports Association on 1-2 July, the National Day celebration on Sunday, 1 October and the Guy Fawkes fireworks evening on Saturday, 4 November. The ASB Showgrounds have been booked for Saturday, 3 February 2017 for our CNY celebration for the Year of the Dog. Please note these dates in your diary.

I wish to express my sincere appreciation to the officers and members of the Executive Committee for the time and effort they have made in organising our many activities.

Best Regards
Kai Luey
Chairman

CHAIRMAN'S MESSAGE 會長訊息

經過了 21 個多月的計劃及近 12 月的建築工程 Mangere 大會堂擴建項目正式在 2017 年 3 月 11 日開幕。開幕當天下午有多過 400 多位會員及 VIP 貴賓來臨，又在當天晚上有約 150 位會員參加了社交舞活動。這個特別的活動令所有參加者都感到十分滿意。在開幕當我致詞時候已感謝了所有人士他們的貢獻及努力支持這擴建項目。

正如我的演詞說過這個擴建好的 Mangere 會堂是屬於你們會員的，而我自己及委員會委員及行政人員只是代表會員們管理這個會堂資產。目前我們很慶幸會堂是一個非常優秀的地方提供給華僑會所會員及主流社團用作運動、文化及各種社區活動場地。請大家好好照顧這個會堂就當作是你自己的第二個房子。

另一項巨大反應是本地很多華人社團響應了本會的籌款活動，他們捐出了\$315,000 元捐款。令整體的捐助達到了\$578,000 元。以下列出了擴建 Mangere 會堂工程開支撮要。現在我們仍希望繼續有捐款來完成翻修工程。

現在我們集中了近所有華僑會所活動在擴建好的 Mangere 會堂，除了兒童國語中文班(上課在 Parnell 社區中心)，101 Mt Eden Road 會所的頂層已租出，租金用來補充大量流出支付擴建工程。本會活動收費在 2017 年 4 月 1 日開始非會員每次活動是\$5.00 元而會員每次活動付費是\$3.00 元，這次是近 20 年來第一次增加會員的活動收費。

2017 年會員週年大會定於 7 月 30 日星期日下午 2 點在 Mangere 會堂舉行。屆時會選舉華僑會所職員及委員，有資格參加提名成為華僑會所委員必須是已在 6 月底之前已支付了本年度會費的會員。每年會費是個人會員 10 元，家庭會員定 20 元，現在就可以去繳交，方法是可以直接從銀行轉帳到華僑會所帳號 060101-0300774-00，轉帳時候請寫上你的名字及會員編號。現在我們用電郵把會員証傳給會員代替以前把過了膠的會員証寄給大家以節省行政時間及郵費。

我們十分鼓勵有興趣安排華人社區活動的人士參加提名，加入競選成為華僑會所委員會委員。青年會員更能的把新構思及精力投入，所以我們十分歡迎他們成為委員，協助建立將來方向。提名最後日期在 6 月 30 日並請填好以下的提名申請表格。

接著華僑會所的活動是在 6 月 10 日位於 Remuera 海皇酒樓 慶祝 57 週年晚餐，門卷每位\$40 元已開始發售。與新西蘭中華體育會合辦的第三級男子籃球賽在 7 月 1--2 日舉行。慶祝中國國慶日在 10 月 1 日星期日舉行。燈火節活動在 11 月 4 日晚上舉行。中國春節花市同樂日慶祝狗年到臨在 2018 年 2 月 3 日地點仍在 ASB 展覽館舉行，請把這些活動記在你們日記本內。

我要衷心感謝所有職員及委員會委員在時間上及努力貢獻在安排本會各項活動。

祝大家安好

屋崙華僑會所會長

呂顯華

Mangere Building & Fundraising Update - April 2017

The contract with Wilkran Construction (2014) Ltd started in mid-April 2016 and the official opening of the extensions was held on Saturday, 11 March 2017. There are a number of construction maintenance issues which still need to be fixed and we are holding approx. \$39,000 of retentions from the main contractor.

The renovation of the main kitchen was completed for the opening but there are various other work which need to be done to complete the refurbishment of the premises such as the hall ventilation system, the replacement of the 40 year old original hall roof, the re-location of the Spark and 2 Degrees antennas, a more secure front fence, landscaping and refurbishment of the carpark.

Financial Update (excl GST)

Total Wilkran contract (original quotation \$950,000 + variations \$344,000)	\$1,294,000
Architects, consultant, Council fees etc	\$134,000
Kitchen refurbishment & meeting room kitchenette	70,000
Donation board & brick engraving	13,000
Re-vanishing stadium floor & re-painting walls	20,000
Estimated cost of hall ventilation system	15,000
Estimated cost of landscaping & entry refurbishment	10,000
Other costs including security systems, curtains in lounge	24,000
<i>Total estimated project cost</i>	<i>\$1,580,000</i>

Deferred Expenditure (until funds come available)

Estimated cost for stadium replacement roof & insulation	130,000
Estimated cost for Spark & 2 Degrees antennas re-location	50,000
Estimated cost of front fencing	15,000
Estimated cost of carpark refurbishment	30,000
<i>Total deferred expenditure</i>	<i>\$225,000</i>
Total cash available as at 31 March 2017	\$190,000
Total payments to complete Mangere project	\$105,000
<i>Funds in reserve for above deferred expenditure</i>	<i>\$85,000</i>

Plus monthly rental income from 101 Mt Eden Road. Therefore, we are in financial recovery mode for 2017.

Fundraising Update

The fundraising programme was an outstanding success and the ACCC Executive Committee are very pleased with the very strong community spirit shown by many of the older members of our local Chinese community and friends to contribute \$315,000 for this Mangere development project. I wish to express my personal gratitude to all those who made generous donations and gave strong support to improve the Mangere facilities for the benefit of our future generations.

The financial update above shows that we still need funds to complete the refurbishment of the Mangere premises, so any additional donations from our members will be gratefully received and each \$500 is eligible for a 33.3% IRD rebate and will entitle the donor or nominee to be a permanently acknowledged brickholder and ACCC Enduring Membership.

Personal Donations received since 28 November 2016

Donor	Amount
Derek & Ruth Youmans	\$200
Maggie Bing	\$500
Vivien Wei Verheijen & Maurice Verheijen	\$500
Shijie Chen	\$500
Rong Jiang & Yuxiang Chen	\$1,000
Kelvin & Helen Scott	\$1,000
Lo Kwing & Eva Lai	\$1,000
Meilin Chong (additional)	\$500
Stephen & Andrea Lim	\$1,000
James & Shui Pong Gin	\$1,500
Anonymous	\$500
Kevin & Carol Young	\$1,000
Ting Chong Yap	\$500
Nancy Young	\$1,000
Ming Fong	\$500
Godwin Fong	\$500
Peter Ng	\$500

Donor	Amount
Beverley Lowe	\$1,000
Raymond & Pauline Chong	\$1,000
Norman & Sandra Ying	\$1,000
Jason & Denise Fong	\$2,000
Henry Wang	\$500
Jennifer Ginn (additional)	\$500
Linda Mach (additional)	\$200
Brent & Rebecca Lay	\$1,000
Richard & Andrea Tims	\$1,500
Grant Joe	\$500

Many thanks to all these new donors and previous donors for generously supporting our project.

Kai Luey
Chairman
26 April 2017



The Chinese Digital Library contains Historical and contemporary information ,articles , images , videos , documents and web links about New Zealand community. www.chinesecommunity.org.nz



2017 CHINESE NEW YEAR FESTIVAL & MARKET

The ACCC Chinese New Year Festival and Market Day continues to be an iconic event on the Auckland Asian new year calendar with over 20,000 flowing through the gates at ASB Showgrounds to enjoy the Year of the Rooster festivity – 21 January 2017.

We acknowledge the hard work and commitment of Chair Kai Luey and his support team who worked tirelessly planning and preparing for this big day. Connie Kum and her troupe of caterers continue to provide a first class morning tea for all the dignitaries and friends of ACCC.

It was very gracious and appreciated that the Prime Minister Rt Hon Bill English took time to attend the annual Chinese community event – despite his heavy work schedule.

In attendance was a quorum of parliamentarians and dignitaries – including Auckland Mayor Phil Goff, Leader of the Opposition – Andrew Little and Hon Judith Collins and Hon Sam Lotu Iga. The Chinese Consulate General Xu Erwen made an informative speech and outlined the importance of China- NZ relations and the continued strength of the trading economics. The energy and colour of Jacky Luk and Preston's Dragon dance team is always admired by the crowds; and the indoor/outdoor concerts are varied and interesting.

We thank all the additional supporters and youth from the ACCC Sports Club who assisted with the clean-up at 4pm and the car parking duties at the beginning of the day.





MANGERE COMMUNITY CENTRE OPENING, 11 MARCH 2017 –Colleen Tang

After several days and weeks of working bees (cleaning, gardening, and food preparation) we were rewarded with a warm fine day for the grand Opening.

The day started with the Committee members and helpers setting up the Centre with seats, banners and assigning car parking (it had been bucketing down with rain the preceding days).

Then the Kitchen Team arrived and we were whipped into a frenzy by our team leader Connie Kum. On the menu were dim sims, prawn har gows, sandwiches, spring rolls, roast pork, cream puffs, moochies. Even the children had their own menus including cheerios and cupcakes. As they say in MKR, it was only 4 hours to service and we were expecting some 400+ invited dignitaries, corporate/personal sponsors and members and guests.

Guests started to arrive around 1.30 pm (no Chinese time...) and Chairman Kai was anxious to ensure that the “show” started on time as there was a delightful afternoon programme to get through.

As befitting such a special occasion, the E Pac Troupe started the opening with a lively and upbeat Lion Dance with 2 baby lions. It was gratifying to note that the Troupe, under the tutelage of Master Peter



Low, was nurturing the younger generation to continue with such an important Chinese tradition.

David Wong, Secretary ACCC Committee, did his usual inimitable duties as MC and kept the programme to schedule.

Chairman Kai Luey started the speeches by giving a summary of the renovations and upgrades that had been carried out (although the roof will be the next priority of maintenance) and thanked all sponsors and donors large and small. In particular, he acknowledged the commitment that David Wong had generated to apply for several trusts, including the Lottery grant of \$180,000. David also reminded us of the history around how the Centre came into being.

The speakers, representing Auckland City Council, Mike Lee, and Dr Jian Yang MP representing the Hon. Judith Collins who was unable to attend. Both spoke about the importance that the Chinese played in the local community and how we have strived to build the Mangere Centre for the use of not only Chinese but also users of various other clubs and groups.



A plaque commemorating the special event was unveiled by Chairman Kai and Dr Yang (although it does read that it was opened by the Hon. Judith Collins).

To the delight of the attendees, we were then entertained by an ACCC group of teen girls who did a beautiful fan dance to a popular Teresa Tang song and this was followed up by another fan dance but using Tai Chi Kung Fu. We saw the opposite ends of the age spectrum because the second group was from the Tuesday ACCC Senior Lifestyle Group (led by Rosemary Tan). ACCC member David Wong did a Tai Chi solo demonstration. What energy! These items showed the depth of talent we have in the ACCC group.

We were then treated to a solo by noted Auckland Cantonese Opera singer Audrey Chan. Not only did Audrey sing professionally and pitch perfect, she was also dressed and made up for her wonderful solo from the White Hair Snake opera.

The formal part of the opening having completed, a lavish afternoon tea was served up by Connie's helpers. They were actually mostly the young members from the ACCC Sports Club.

As the food was being passed around, visitors took the opportunity to walk around the Centre. The feedback was all positive and the new Donors' Board was admired and many photos taken by donors and family members. Some families were represented by several generations and nostalgic moments were shared.



Then it was the "first clean up" to prepare the Centre for dancing that evening where further great time was had by all, not the least the supper menu that was prepared by Connie Kum and Virginia Chong and team.

Big thank you go to all those who helped to make the Opening successful, especially those volunteers who are always plugging away and are wonderful supporting artists in the "production".

Waitemata Councillor Mike Lee – a strong supporter of the Chinese community and ACCC

SPEECH FOR MANGERE OPENING 11 MARCH 2017 –KAI LUEY



THERE HAUL, NI HAO, KIA ORA, GOOD AFTERNOON

DR JIAN YANG/MS MELISSA LEE - MEMBERS OF PARLIAMENT

MR MIKE LEE- AUCKLAND CITY COUNCILLOR

CHINESE COMMUNITY REPRESENTATIVES; OTHER DISTINGUISHED GUESTS; ACCC MEMBERS

LADIES AND GENTLEMEN

IT IS MY PRIVILEGE AS CHAIRMAN OF AUCKLAND CHINESE COMMUNITY CENTRE INC TO WELCOME YOU ALL TO THIS OFFICIAL OPENING FUNCTION FOR THE MANGERE HALL EXTENSIONS.

LET'S BRIEFLY TRACE THE HISTORY OF ACCC

ACCC WAS INCORPORATED IN 1960 TO PROVIDE ACTIVITIES AND FACILITIES FOR THE LOCAL CHINESE COMMUNITY, AND ITS INITIAL PREMISES WAS THE OLD STATE THEATRE IN THE MIDDLE OF SYMONDS STREET. IN 1976, THIS MULTI-PURPOSE MANGERE HALL WAS COMPLETED AND THE SYMONDS STREET HALL WAS SOLD. THE ORIGINAL DONORS AND PIONEERS ARE PERMANENTLY ACKNOWLEDGED IN A SPECIAL DONORS BOARD IN THE FOYER AND ON THE SPECIALLY PRESERVED BRICK WALL IN BLACK LETTERS.

LATER IN 1998, THE PREMISES AT 1 NEW NORTH ROAD WERE OPENED AS THE CENTRAL CITY HEADQUARTERS. IN 2014 THESE EDEN TERRACE PREMISES WERE COMPULSORILY ACQUIRED BY THE AUCKLAND COUNCIL FOR THE UNDERGROUND RAIL LINK. ACCC THEN PURCHASED PREMISES AT 101 MT EDEN ROAD WHICH IS NOW FOR INVESTMENT PURPOSES ONLY.

THE CONSTRUCTION CONTRACT FOR THE WORK AT THIS MANGERE HALL BEGAN IN APRIL LAST YEAR AND THE RENOVATED AND EXTENDED PREMISES WILL NOW BE ONCE AGAIN THE MAIN HUB FOR ALL ACCC ACTIVITIES.

THE FINAL COST FOR THE IMPROVEMENTS HAVE ESCALATED TO APPROXIMATELY \$1.5 MILLION. WHILST WE RECEIVED \$258,000 FROM TRUST FUNDS AND OVER \$300,000 FROM OUR CHINESE COMMUNITY, OUR CASH RESERVES ARE NOW VERY LOW. WE STILL NEED TO REPLACE THE MAIN HALL ROOF WHICH IS OVER 40 YEARS OLD AT AN ESTIMATED COST OF NEARLY \$200,000 PLUS PROVIDE FOR A MORE SECURE STREET FENCE, CARPARK & LANDSCAPING REFURBISHMENTS AND OTHER IMPROVEMENTS YET TO BE PRIORITISED.

SO ANY ADDITIONAL DONATIONS FROM OUR MEMBERS WILL BE GRATEFULLY RECEIVED AND EACH \$500 WILL ENTITLE THE DONOR OR NOMINEE TO BE A PERMANENTLY ACKNOWLEDGED BRICKHOLDER.

2017 WILL BE A YEAR OF FINANCIAL RECOVERY FOR OUR ORGANISATION.

FOR ANY MAJOR PROJECT, THERE ARE MANY MAJOR CONTRIBUTORS AND I WISH TO SPECIALLY ACKNOWLEDGE THE FOLLOWING:-

DAVID WONG, OUR SECRETARY AND MC THIS AFTERNOON FOR SINGLE HANDEDLY SECURING THE \$258,000 OF TRUSTS FUNDING WHICH WAS CRITICAL FOR THE OVERALL VIABILITY OF THIS EXTENSION PROJECT.

ALL THOSE ORGANISATIONS AND INDIVIDUALS WHO GENEROUSLY DONATED FOR THIS EXTENSION PROJECT WHICH IS PERMANENTLY ACKNOWLEDGED ON THE SPECIAL BACKLIT DONORS BOARD IN THE FOYER AND THEIR NOMINATED ENDURING MEMBERS (IN MANY CASES CHILDREN & GRANDCHILDREN) WITH THEIR NAMES IN WHITE ON THE BRICK WALLS.

WAITEKERE ARCHITECTS LIMITED REPRESENTED BY COLIN PAULING & PETER REYBURN AND WILKRAN CONSTRUCTION (2014) LTD REPRESENTED BY ROB PETERSON WHO HANDLED THE 128 ARCHITECT DIRECTIONS (EFFECTIVELY CONTRACT VARIATIONS) WITH EXPERTISE, PATIENCE AND APLOMB FROM THE ACCC BUILDING COORDINATION COMMITTEE CONSISTING OF JOHN KUM (CHAIRMAN), MEILIN CHONG, CONNIE KUM, VIRGINIA CHONG, MERRY TSAO, GEOFFREY LIM, STAN KING, & MYSELF.

VIRGINIA CHONG & MERRY TSAO FOR EFFICIENTLY MANAGING THE KITCHEN REFURBISHMENTS AND ROY YOUNG AND HIS TEAM WHO SPEND MANY HOURS INCLUDING WEEKENDS TO ENSURE THAT THE KITCHEN WAS READY FOR THIS OFFICIAL OPENING.

JOHN KUM & CONNIE KUM WHO HAVE TIRELESSLY SPENT NEARLY EVERY DAY OVER THE LAST FOUR WEEKS WITH MYSELF AND FREQUENTLY WITH ASSISTANCE FROM PETER RUOFF, DANNY LAW, MERRY TSAO, VIRGINIA CHONG & MEILIN CHONG TO DO THE THOUSAND & ONE THINGS NEEDED TO GET THESE REFURBISHED PREMISES READY FOR THIS GRAND OPENING TODAY.

THOSE SENIOR LIFESTYLE GROUP MEMBERS & ACCC SPORTS CLUB MEMBERS WHO ASSISTED AT THE WORKING BEES FOR THE LAST TWO SATURDAYS TO TIDY UP THE GROUNDS AND THE HALL FOR THE OPENING TODAY

FINALLY, ALLTHOSE CONTRACTORS WHO WORKED ON THE PREMISES FOR THIS PROJECT.

THANK YOU VERY MUCH ONE AND ALL PLUS ANY OTHERS WHO I HAVE INADVERTENTLY MISSED.

YOUR CONTRIBUTIONS TO THIS PROJECT ARE ALL VERY MUCH APPRECIATED.

FINALLY, THESE PREMISES BELONG TO YOU, THE MEMBERS OF ACCC, AND MYSELF AND THE ELECTED EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS & OFFICERS ARE ONLY ADMINISTRATING THE ASSETS ON YOUR BEHALF.

IT IS NOW AN EXCELLENT FACILITY OF WHICH WE CAN BE VERY PROUD AND WHICH CAN FULLY CATER FOR THE SPORTING, CULTURAL & SOCIAL NEEDS OF OUR ACCC MEMBERS AND ALSO FOR THE MAINSTREAM LOCAL COMMUNITY.



PLEASE LOOK AFTER THE BUILDING AND TREAT IT WITH RESPECT LIKE IT IS YOUR SECOND HOME.

THANK YOU ALL ONCE AGAIN FOR BRAVING THE ELEMENTS TO CELEBRATE THIS SPECIAL OCCASION.

Tom (past Chair ACCC) and Winnie Doo attending the grand opening of Mangere Hall; 11 March 2017

CHINESE SCHOOL 中文學校 – STANLEY KING - PRINCIPAL

Background

The teaching of the Chinese language has always been a major and important activity of the ACCC for its members. Promoting Chinese culture and education was one of its primary objects since the start of ACCC at the Symonds Street Hall in the early 1960's. Since then, additional language classes for children as well as for adults have been included in our activities program.

At present there are three separate ACCC run Chinese language classes. These are the Children's Chinese School on Sundays, Adult Mandarin and Cantonese classes on week day evenings, and the Senior Life Style Group's Mandarin Class for seniors run on Tuesdays mid-day.

All these classes commenced from early 1997, are managed and run by Stan King with a team of qualified and experienced teachers. Stan has a varied Chinese cultural exposure and experience, is fluent in Cantonese and Mandarin, and three years of teaching experience at the Taipei American International High School in Taiwan, in his early years of his OE trip to SE Asia.

1. Children's Chinese Language School.

Background

The Children's Chinese School started when the Symonds St Hall was established in 1961. The classes later continued at Mangere when the hall was completed. When ACCC 's activities and meetings moved to 1 New North Rd Mt Eden, the Cantonese classes moved to Onehunga, while the children's Mandarin classes which had recently started , moved to Mt Eden. A final move was made in the mid-2016 , when the Mandarin classes moved to Parnell, and the Cantonese classes for children unfortunately had to be closed due to insufficient student enrolment .

Present

There are seven Mandarin classes for children aged from 5 to 17 years of age. Class roll varies from 3 to 10 in each class.

Cantonese classes for children may restart if sufficient interest is received.

Venue: Jubilee Building, Parnell Community Centre. 545 Parnell Rd, Newmarket.

Time: Every Sunday 10.00 am to 1.00 pm (except NZ school holidays.)

Enrolment. New students are welcome to enrol at any time during a term. School fees are adjusted accordingly. Minimum age 5 years.

2. Adult Cantonese and Mandarin Classes

Background

The first adult class was for Cantonese started in 1997 at 1 New North Rd, Mt Eden. Students were New Zealand born second or more generation Chinese. In the early years great interest was shown in learning their native Cantonese language, with up to six classes held each week. The adult Mandarin classes started around 2007. These were evening classes with emphasis on speaking and not reading or writing of Chinese characters.

Present

Adult Mandarin Classes.

There are three classes held at Mangere Hall in the evenings from 7.30 pm to 9.30 pm

Beginners. Tuesdays

Intermediate. Wednesdays

Advanced. Thursdays.

There are four terms in a year of 10 weeks each term.

The teacher is Robyn Shen, who is a qualified and experienced teacher from China.

Adult Cantonese Class

One class held at Mangere Hall in the evenings. Intermediate level. Wednesdays- 7.30 pm to 9.30 pm

The teacher is Lida Feng, an experienced teacher from Hong Kong.

Enrolment. New students for Mandarin or Cantonese may enrol at any time during a term. The first lesson can be a free trial.

3. Senior Life Style Group. Mandarin Class

Background

These classes commenced at our Mt Eden premises in early 2016. Later they moved to Mangere in mid-2016. These are conversation classes at beginner's level.

Present - One class of Mandarin conversation for mainly senior members of the ACCC Senior Life Style Group, is held every Tuesday at Mangere Hall from 12.30 pm to 1.30 pm. The class follows on after the other main activity of Tai Chi under instructor David Wong.

All interested ACCC members are welcome to participate and join the language class at any time in the term.

4. Acknowledgement

The running of these various Chinese classes require the help and support of members of the ACCC Committee. In particular I would like to acknowledge and thank the following for their past and present support given to the Chinese School and classes over the many years. Tony Wong, Peter Pan, Geoff Lim, Alfred Li and Yuan Yong Yang. The success of the school is due to their continued support.



屋崙華僑會所中文學校

背景

中文教育一貫是屋崙華僑會所一項重點活動給予我們的會員。推進中國文化及中文教育為目標是自從在 60 年代華僑會所仍在 Symond Street 會堂已開始。在當年成人中文班已經附加在會所的活動項目內。

到現在華僑會所仍開辦三個不同的中文班。它們是在星期日的兒童中文班，在週日晚上的成人國語及粵語中文班，還有在每星期二中午長者休閑小組的長者國語班。

以上所有的中文班都是在早期 1997 年開辦。中文班都是由吳應倫校長及一組及格以及富有經驗老師管理。吳校長對中國各地文化十分認識及富有經驗，他能說流利國語及粵語，吳校長早期在東南亞旅程中曾經在台灣美國人國際中學任教了三年。

1. 兒童中文班

背景

在 1961 年兒童中文班已開始在 Symond Street 會堂成立。後來當 Mangere 會堂興建後中文班被遷到該處上課。華僑會所的活動及會議集中到 1 New North Road 後，粵語中文班就搬去了 Onehunga 社區中心而兒童國語班就在 Mt Eden 上課。直至 2016 年中期中文學校國語班搬去了 Parnell 以及粵語班因為報名人數不足就停辦。

現在

共有 7 個兒童國語班，學生年齡由 5 歲到 17 歲。每班學生人數由 3 人至 10 人。



粵語班將會重新開辦若有足夠報名新生。

上課地址：545 Parnell Road, Parnell 社區中心 Jubilee 大樓, New Market

上課時間：每星期日上午 10 點到下午 1 點 (除了本國學校假期外)

報名：新生可以在學期中間任何時間內報名上學，學費會作適當調整。最低學生年歲是 5 歲。

2. 成人粵語及國語班

背景

成人粵語班在 1997 年在 1 New North Road 會所開辦，學生都是本地出生第二代及更早華人，他們都對中國的語言有很大興趣，所以每星期都有 6 班上課。成人國語班在 2007 才開辦，國語班都在晚間上課但只著重說話而不用書寫及看讀。

現在

成人國語班

在 Mangere 會堂共有三班，上課在晚上 7:30 至 9:30

初學班：星期二上課

中級班：星期三上課

高級班：星期四上課

一個學年共分四個學期並分 10 個星期上課

教師 Robyn Shen 是一位富有在中國教學經驗老師

成人粵語班

只有一個中級班在 Mangere 會堂，上課是在星期三晚上 7:30 到 9:30

Lida Fung 老師是一位很多經驗來自香港教師

報名：新生報讀粵語或者國語班可以在學期中間任何時間內報名上學，學費會作適當調整。新生可以試讀第一堂，不收學費。

3. 長者休閑小組 --國語班

背景

長者休閑小組 --國語班在 2016 年在 Mt Eden 會所開辦，其後 2016 年中搬往 Mangere 會堂。目前都是交談初級班。

現在



只有一個國語班在每星期二下午 12:30 到 1:30 休閑小組內上課，地點在 Mangere 會堂，學生主要都是華僑會所長者。

國語班之後是另一活動 -- 太極拳班由導師 David Wong 及 Rosemary 指導。

所有有興趣參加的會員都歡迎任何時間來報名中文班。

4. 致謝

開辦不同的中文班是需要華僑會所的委員幫助及支持。我要特別感謝以下多位現在及過去多年來支持中文學校委員：- Tony Wong, Peter Pan, Geoffery Lim, Alfred Li 及 Yuan Yong Yang。中文學校開辦成功有賴他們的支持。

屋崙華僑會所中文學校

校長：吳應倫

2017 年 4 月 28 日



SENIORS LIFESTYLE GROUP

Held every Tuesday at the ACCC Mangere Hall 99 Taylor Road; 10.30am-2pm

Every one welcome – Charge \$4.00 pp



SPORTS CLUB NEWS – NATHAN CHAN

The first quarter of the year is always a busy one for the Sports Club. As always, we made the most of the sun and public holiday's combination by holding our annual Summer Slam – a picnic on Auckland Anniversary Sunday and a tennis tournament on Waitangi Day. The Sports Club were also able to support ACCC with their annual Chinese New Year Festival and the Mangere Hall opening, which included a dance performance from our young basketball girls. Thank you to all our members who voluntarily gave up their time to assist!

The picnic had a change in venue this year, at Long Bay instead of Wenderholm, but the same great turnout of families, young and old. The day included a sausage sizzle, running races, tug of war, and the hotly contested sandcastle competition, with "Olaf's Sandcastle" (right) taking the title this year. Special thank you to IE Produce for donating the watermelons, Warren Young for donating the onions, and all the chefs for cooking the sausages.



The Tennis Tournament marked the first sporting event of the year for the Sports Club and saw a total of 16 doubles teams meet early in the morning at the Scarbro Tennis Centre. It was a wonderful sunny day with some great games, especially from our youngsters! A big congratulations to our winners for the day:

Mixed competitive grade:	Brendon Fraser and Lin Ma
Mixed social grade:	Jordan Lai and Kasey Yee
Men's competitive grade:	Alex Kong and Craig Tims
Men's social grade:	John Lan and Kevin Yin (shout out to Ronald Chin for filling in for the final)

We also have a number of social and competitive teams in midweek competitions and often find success, proving over and over again that Chinese can compete on the sporting field. Congratulations to the ACCCSC Wizards, captained by **Katie Chung**, who won the latest season of their grade of mixed indoor netball on Thursday nights at Dominion Road, after five months of competition.

Our next tournament, Triple Threat, involving indoor soccer, ultimate frisbee and turbo touch, is being held on May 20-21 and entries are open! If you are interested in this event or any of our other offerings, please contact accsportsclub@gmail.com or visit our Facebook page at www.facebook.com/accsc.

.....

CONGRATULATIONS TO JANE LAU, SENIOR ANALYST FROM ASB WEALTH MANAGEMENT – WHO HAS BEEN ACCEPTED INTO THE DRAGON 100 PROGRAMME (11-18 JUNE 2017). This year's Dragon 100 will explore innovative solutions to tackle sustainable economic and social development issues. As the world's second largest economy, China is playing an increasingly important and influential role towards sustainable development. China is part of the global leadership in promoting the "2030 Agenda for Sustainable Development" of the United Nations. The Dragon 100 Delegates will discuss innovation and sustainability related issues as they establish friendships and networks with other passionate youth leaders, both in Hong Kong and on the Mainland.

FUNDRAISING DANCE

The hall at Mangere has been upgraded to provide better facilities for dancer, sports activities and other users of the premises. The upgrade includes new toilets & showers for both men & women. Handicap toilet facilities have also been added. A large lounge for social gatherings plus a large storage room with internal access has been built. A new kitchen has been installed.

This is a major upgrade costing about \$1.5 million.

With your help we hope to raise funds to support this upgrade.



WE NEED YOUR SUPPORT

Date: Saturday, 27 May 2017

Door Opening Time: 7.00pm

Venue: Auckland Chinese Community Centre
99 Taylor Rd, Mangere Bridge

7.30pm to 11.30pm

Dress Theme: Glitz and Glamour

Price: \$15 per person. Payable at Door

Fabulous Supper - BYO drinks

Please forward to all your dancing friends

屋崙華僑會所周年會慶

TO CELEBRATE THE 57th ANNIVERSARY OF AUCKLAND CHINESE COMMUNITY CENTRE INC.



AUCKLAND CHINESE COMMUNITY CENTRE INC.
57th ANNIVERSARY DINNER
屋崙華僑會所 57 周年會慶晚宴

Time (時間): 6:30 to 9.30 pm Saturday, 10 June 2017

Venue (地點): 海皇海鮮酒家 Seafood King Chinese Restaurant,
333 Remuera Rd, Remuera, Auckland 1050
Carpark entrance off Norana Avenue

ADMIT ONE	\$40 per person, Special Crayfish Menu	(BYOW)
每位:	\$40 位, 特別龍蝦套餐	(BYOW)

Table No. 檯號:
Seat No. 座號:

屋崙華僑會所周年會慶

TO CELEBRATE THE 57th ANNIVERSARY OF AUCKLAND CHINESE COMMUNITY CENTRE INC.

PLEASE BOOK YOUR DINNER TICKETS EARLY – ONLY \$40 PP AT SEAFOOD KING RESTAURANT; 10 JUNE 2017;
6.30PM

CONTACT: CONNIE KUM ; cojay@extra.co.nz & phone: 6258611

ACCC - OFFICERS AND COMMITTEE MEMBERS NOMINATION FORM (2017-19)

Name of Nominee:

Address:

Financial Member on 30 June 2017:

<input type="checkbox"/>	Yes	<input type="checkbox"/>	No
--------------------------	-----	--------------------------	----

Signature:

Nominated Position:

<input type="checkbox"/>	Chair (x 1)	<input type="checkbox"/>	Deputy Chair (x 2)
<input type="checkbox"/>	Secretary (x 1)	<input type="checkbox"/>	Secretary – Chinese Language (x1)
<input type="checkbox"/>	Treasurer (x 1)	<input type="checkbox"/>	Committee Member (x 15 – 19)

Nominated by:

Name of Nominator:

Address:

Financial Member on 30 June:

☐ Yes ☐ No

Signature:

Name of the Nominator:

Address:

Financial Member on 30 June:

☐ Yes ☐ No

Signature:

*Only financial members can be nominated and nominators.

*All nominees must include their biographic notes with the application.

Please email forms to: david.wong@xtra.co.nz or send to ACCC, P.O. Box 1747, Auckland 1140 – **by 30 JUNE 2017**

INVITATION TO THE 3RD ANNUAL AUCKLAND CHINESE BASKETBALL TOURNAMENT AT ACCC MANGERE HALL, 99 TAYLOR ROAD, MANGERE BRIDGE ON 1 & 2 JULY 2017

The Auckland Chinese Community Centre Inc and the New Zealand Chinese Sports Association Inc are co-hosts for the 3rd Annual Auckland Chinese Basketball Tournament being held at the ACCC Mangere Hall on **1 & 2 July 2017**.

The co-hosts extend a warm invitation to your Club to participate in our event. Please note the conditions of entry below and complete and return the Official Entry Form. Once finalised, the Tournament Draw and Rules will be emailed for your information.

CONDITIONS OF ENTRY

1. This Basketball Tournament is being restricted to 8 men's open grade teams.
2. An entry fee of **\$50** per team is to be paid with each entry form. Please direct credit payment to Auckland Chinese Community Centre Inc bank account with the Team Name as reference.

ANZ Bank Account Number 060101-0300774-00

3. An **\$80 default fee** will be payable for each game defaulted by any team during the tournament.
4. All teams entered must be registered under a specific Club or Association.
5. Registered referees will be used wherever possible for all games but each team must provide two scorekeepers for the game following their own.
6. All players of the team must wear the same dominant colour and matching style shirts with numbers printed on both the front and back. Shorts of the same dominant colour but not necessarily of the same colour as the shirts.
7. It is mandatory that all team members' names be disclosed on the entry form and must be of Chinese ethnic origin to be eligible to play in this Tournament.
8. Please indicate on the form if there are any **team requests** for playing times; we will do our best to accommodate any request but there is no guarantee, especially after the draw has been finalised.
9. All **typewritten** entries must be received by **3pm Friday 9 June 2017**. Please email the typewritten official entry form to:

Basketball Tournament Committee 2017
c/o Tournament Controller

Email: **ebbasketball@yahoo.co.nz**

10. For further information please contact:

English:

Kai Luey
Phone (09) 522 1840
Mobile 021 333 125

Chinese / English:

Rean Wong
Phone (09) 889 3228
Mobile 021 509 168

BASKETBALL - OFFICIAL ENTRY FORM

3RD ANNUAL AUCKLAND CHINESE BASKETBALL TOURNAMENT 1 & 2 JULY 2017

ACCC MANGERE HALL, 99 TAYLOR ROAD, MANGERE BRIDGE

TEAM NAME			
TEAM COLOURS		Shirt:	Shorts:
NAME OF CLUB			
TEAM CONTACT			
EMAIL			
POSTAL ADDRESS			
PHONE NUMBERS		Home:	Mobile:

SHIRT #	FIRST NAME	SURNAME	PHONE #

By signing this form, I confirm and agree that all team members playing in the above team will not hold the Auckland Chinese Community Centre Inc and NZ Chinese Sports Association Inc liable for any illness or injury sustained while participating in this Tournament. The team members also indemnify from and against any claim for damages, which may arise from their participation in the Tournament and in any activity or function connected with the Tournament. Each team shall abide by the competition rules supplied. In accordance with the Privacy Act 1993, the team members give the Auckland Chinese Community Centre Inc and NZ Chinese Sports Association Inc consent to collect and retain the information on this form and to use it for the purpose of administration of this Tournament. All the players named above are of Chinese ethnic origin.

SIGNED ON BEHALF OF THE CLUB _____
 NAME (print) _____ DATE _____

MEN'S OPEN GRADE TEAM ENTRY FEE OF \$50.00. Please direct credit payment to Auckland Chinese Community Centre Inc bank account. **ANZ Bank Account No: 060101-0300774-00.** Include your Team Name as reference. \$50 PAID ON: _____ ☐

TEAM REQUEST: Please indicate below any times at which the team or coach cannot be available. (We will do our best to accommodate the request, but cannot guarantee this) _____

All (**typewritten only**) team entries must be received by **3.00 PM FRIDAY. 9 JUNE 2017**

PLEASE EMAIL TEAM ENTRY FORM TO:

c/o Tournament Controller, Email: ebbasketball@yahoo.co.nz

**NOTICE FOR THE ANNUAL GENERAL MEETING TO BE HELD IN THE
MEMBERS LOUNGE, 99 TAYLOR ROAD, MANGERE BRIDGE, AUCKLAND
SUNDAY, 30 JULY 2017 AT 2.00 PM**

1. Introductory remarks by Chairman
 2. Determination if quorum is present – 16 Financial members personally present.
 3. If a quorum is present, Chairman calls for Secretary to read the Notice of Meeting.
 4. Adoption of Minutes of the 2016 Annual General Meeting
 5. To receive and if thought approve, the Chairman's Annual Report to the members of the Auckland Chinese Community Centre.
 6. To receive the Audited Financial Accounts for the year ended 31 March 2017.
 7. Appointment of the Auditor for the financial year ended 31 March 2018
 8. Election of Officers & Committee Members
 9. General Business (including consideration of 4 candidates to be elected to ACCC Life Membership for meritorious services as recommended by the Executive Committee)
- Note that under Rule 16 (e) of the Constitution, only Individual, Family, Senior, Enduring or Life members aged 18 years and over and who are financial members 21 days prior to the meeting (i.e. whose 2017 Subscription has been paid on or before 9 July 2017), shall be entitled to vote. Enduring and Life members are deemed to be financial members.

David Wong

Secretary

.....

AUCKLAND LANTERN FESTIVAL - 2017

Aucklanders again celebrated Chinese New Year at the 2017 Auckland Lantern Festival during Thursday 9 – Sunday 12 February, at the Auckland Domain. Thank you to Tony Wong, Meilin Chong, John Kum and the other vital support members for helping out at the ACCC tent. The Lantern festival is Auckland and NZ's biggest Chinese Cultural festival drawing more than 200,000 attendees.



ARCHITECTURE WITH ROMANCE – ROSE LUEY

We were touring Shanghai, Hangzhou, Suzhou & Nanjing. Many of the old way of life are still to be seen. We just had to step past a couple of blocks from our modern hotel. We loved the new style roasting oven



that is a copy of the old clay round stone ovens where the bread is baked on the inside of the wall. Oh for more of the simple life. A slice of baked pancake with spring onions, “chun you bing”. Beggars chicken was available as a fast food, wrapped in a lotus leaf and clay. The sight of so many people enjoying it made us give it a try. Neville enjoyed it’s tasty morsels. Pancakes spread with an egg, then some paste and then loaded with 2 you jar gwai, then rolled up to take away for a quick breakfast. And so cheap! Our most popular breakfast were the trays of 8 pork dumplings filled with soup, “shiao long bao”. Sue found a very impressive little restaurant that had Trip Advisor’s Recommendations on the window. Wow we travelers find the best places to eat.

There are so many reasons to visit China. The country has developed very fast. The younger generation in the streets (20 to 30 year olds) are very friendly and if you approach them a few of them would be able to help you out. We even managed to have our iPhone returned which we had left in a taxi in Shanghai and we had already off for Hangzhou. With Kai’s leading, my smattering of mandarin and Sue’s diplomacy, we got to most places we looked for. So don’t be afraid to explore the main cities of China with your friends. It is very rewarding discovering little alleyways and hole in the wall shops. Yes, touring like that is quite exhausting. I am sure if you are fit you will manage very easily.



My latest visit led me to uncover a beautiful modern building. It was Jennifer who tipped me off. Whilst on a rainy day in Hangzhou we decided to go and search out the Sheraton Huzhou Hot Spring Resort Hotel. As advised by our hotel, we took a fast train ½ hr to Huzhou, and then by taxi for 1/2hr to see an almighty structure peering through the rain as



we approached. What a sight to behold. As we entered the lobby we felt very special. After experiencing old antiques we were now in a completely different world. Not many people around. No expense had been spared and the whole place was sophisticatedly presented. As it was the afternoon, we opted to experience their High Tea. We took many photos and were persuaded to stay to 6.15pm for the light show on the building. Neville was so disappointed we couldn’t stay for the lavish International Seafood Buffet Dinner. So out into the rain with our

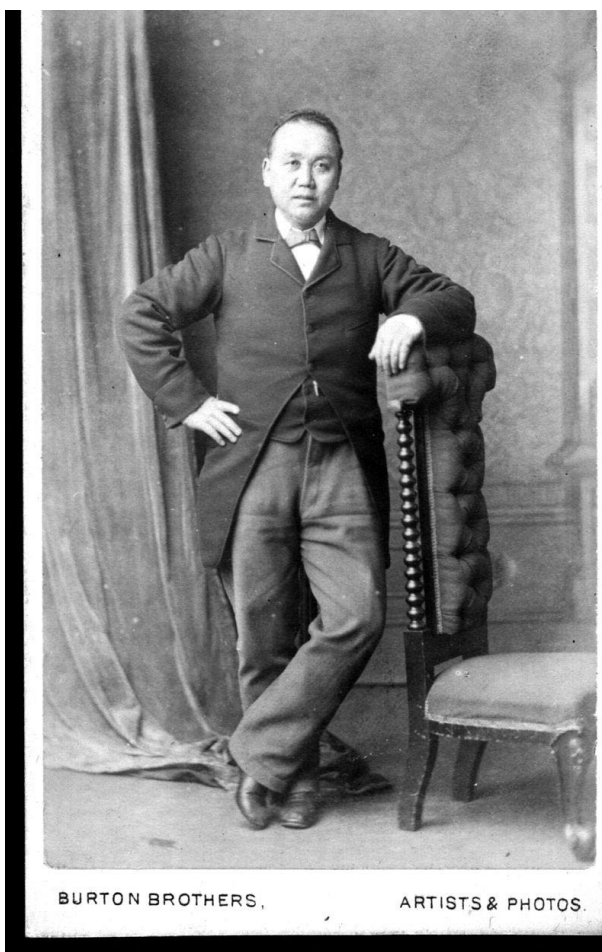
umbrellas we went. The hotel is set in a lakeside. It is a beautiful moon shape building. With the reflections on the water, the hotel portrayed a romantic figure 8 in the lake. The hotel is part of a resort with fun equipment for children and a market place, plus many other activities. I suspect on a fine day in the weekends it would be full of holiday makers. So be warned!!

CHOIE SEW HOY (1838-1901) – A RECOGNITION OF BUSINESS CONTRIBUTION

Two Otago business founders from the late 19th century have been honoured posthumously with their induction into the New Zealand Business Hall of Fame.

The Sew Hoy family name and Methven tap company have for generations been synonymous with Dunedin business interests, and yesterday Choie Sew Hoy and George Methven were inducted into the Hall of Fame. Otago's Sir Eion Edgar, a Business Hall of Fame laureate and also head of its selection panel, said the contribution by Methven and the Sew Hoy family to New Zealand had been significant.

While Mr Methven and Mr Sew Hoy were born in the same year, Mr Sew Hoy immigrated to New Zealand in 1868 at the invitation of the Otago Chamber of Commerce with other Cantonese gold-seekers, and Dundee, Scotland-born Mr Methven emigrated six years later as an assisted migrant in 1874, bringing with him a strong engineering background.



Mr Sew Hoy opened a Dunedin store in 1875 and developed a successful importing business, delivering Chinese goods to the goldfield stores. He became a prominent leader of Otago's Chinese miners and had 11 known mining interests, most notably in gold dredging.

In 1887 he acquired 140 acres (57ha) at Big Beach, a gold-bearing flat of about 250 acres on the Shotover River, before forming the Shotover Big Beach Gold Mining Company in 1888, which became the principal New Zealand gold-dredging company until 1897. Its dredge became the prototype for the New Zealand gold dredge and was the leading gold-dredging design in the world. Justin Sew Hoy accepted the honour on behalf of the Sew Hoy family.

Donald Sew Hoy and family will be attending the Business Hall of Fame Gala dinner on Thursday 27 July 2017 at the Langham Hotel to formally receive the Laureate honour for his great grandfather.

ACCC DONATION FORM - FOR MANGERE DEVELOPMENT PROJECT

1. Donation for Enduring Membership

A donation of \$500 or more for eligible individuals - or

A donation of \$1,000 or more for eligible couples

(please tick the appropriate box)

will provide the benefits of Enduring Membership with no expiry date and exemption from annual membership fees. Also, the names of the donors will be permanently displayed alongside original brick holders and included in the donation book for this Mangere development project which will be permanently on display in the hall.

2. Donation of less than \$500

The names of individuals or organisations will be included in the donation book for this Mangere development project which will be permanently on display in the hall.

Please nominate whether you wish your English name(s) or Chinese name(s) to be used for the permanent records by completing the appropriate line below.

English Name(s)

Chinese Name(s)

I hereby enclose a cheque for \$ payable to

Auckland Chinese Community Centre Inc

PO Box 1747

Auckland 1140

I will arrange a direct credit to ACCC ANZ Bank a/c

060101-0300774-02

Signature

Date

Name for tax credit receipt

Address for receipt

Phone

Email

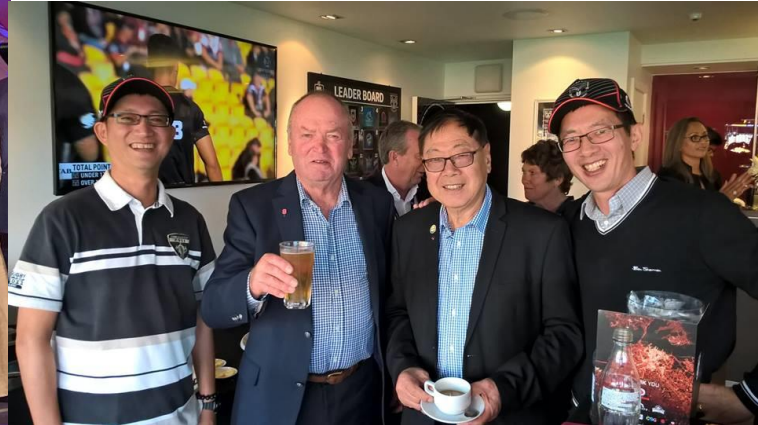
Please note that any donations made to ACCC which is a registered donee organisation by IRD can be claimed for a tax credit of 33.33% by completing an IR526 form

Please email the completed form to kailuey@xtra.co.nz & david.wong@xtra.co.nz or post to Auckland Chinese Community Centre Inc, PO Box 1747, Auckland 1140

OUT AND ABOUT – ACCC MEMBERS IN THE COMMUNITY



Rotary Harbourside successfully raised over \$80k for beneficiaries during its Chinese New Year gala ball in Feb 2017. Co-chairs – Donald & Jennie Sew Hoy invited the Prime Minister Bill English and continue to undertake benevolent community work – in spite of a successful and busy garment company to run.



ACCC members sharing a beer with Sir Graham Henry at a recent Warriors vs Sydney Roosters game. Thank you to Niche Media and the Vodafone Warriors exec team for their generous hospitality.

BEING CHINESE IN AOTEAROA: A PHOTOGRAPHIC JOURNEY’ – YOU MUST VISIT THIS IMPORTANT EXHIBITION

Explore the dynamic stories of Chinese life in New Zealand in [*Being Chinese in Aotearoa: A photographic journey*](#), a new exhibition celebrating 175-years of Chinese New Zealanders.

Launched in February during the hugely popular Lantern Festival in Auckland Domain, you’ll be able to uncover the rich and varied experiences of Chinese people in New Zealand between the frames of close to 100 compelling and rarely-seen photographs.

Follow the story from the first settler Appo Hocton who arrived in 1842 to new migrants in the 2000s, from pioneering goldminers and merchants to architects and entrepreneurs, from early settlers to established communities.

Curated by social historian Dr. Phoebe H. Li in collaboration with photographic historian John B Turner, this exemplary collection of photographs was selected from a pool of nearly 10,000 from 16 public institutions including Archives New Zealand, the National Library of New Zealand and private family collections.

The exhibition also features a new series of contemporary artworks created by renowned graphic artist Ant Sang (bro’Town ,The Dharma Punks) and writer Helene Wong (Being Chinese: A New Zealander’s Story). The first-time collaborators have collected stories from some of Auckland’s most inspiring Chinese artists, entrepreneurs, musicians, athletes, and more.

MEMBERSHIP APPLICATION 會員申請表



屋崙華僑會所
Auckland Chinese Community Centre Inc

99 Taylor Road, Mangere Bridge

P.O. Box 1747, Auckland 1140

Tel: +64-9-634 5671

**NEW APPLICATION** 新會員

MEMBERSHIP RENEWAL 會員更新

MEMBERSHIP NUMBER 會員號碼 _____

Surname 姓		First Names (s) 名			
Chinese Name 中文名		Gender 性別		Date of Birth 出生日期	
Residential Address 住址		Street 街名:			
		Suburb and Postcode 地區和郵編:			
Postal Address (if applicable) 通訊地址 (如有別)					
Telephone 電話		Mobile 手機		Email Address 電子郵箱	
Family members included in application 包括在申請表內的家庭成員: Children included in this application must be under 18 and living with their parent(s) 包括在申請標內小孩滿 18 歲以下且與夫母同住					
English Name 英文名		Chinese Name 中文名	Date of Birth 出生日期	Relationship to main applicant 主申請人關係	
Signature of applicant 主申請人 簽		Date 日期		Office Use 辦公室使用	
Annual Fee 每年會費		\$10	Individual 個人 & Senior (or over 65) 歲以上		
		\$20	Family 家庭		
		\$10	Associate		
		FREE	Enduring Members (Brick holders)		
FOR NEW APPLICATIONS ONLY 只適用於新會員					
Main application nominated by 主申請人由以下人提名					
	Surname 姓	First Names (s) 名	Address 地址	ACCC Membership No. 會員號碼	
Sponsor 推薦人					
Seconder 第二推薦人					

*Please send payment to Auckland Chinese Community Centre PO Box 1747, Auckland 1140

Or Direct credit ANZ ACCC account – 06-0101-0300774-00; For all membership enquiries: acccmemberships@gmail.com

*請把支票寄到屋崙華僑會所, PO Box 1747, Auckland 1140

Return address:
Auckland Chinese Community Centre
P.O. Box 1747
Auckland 1140